

かわしま燦々夏まつり



写真の
説明

昨年の「かわしま燦々夏まつり」のイベントの1つで、子供達を対象としたマスカミの様子です。今年も、7月27日(土)、28日(日)に河川環境楽園で開催されます。

7月の行事予定 (8月15日まで)

- 1日(月) 食品衛生責任者講習会(那加地区)
- 2日(火) 食品衛生責任者講習会(蘇原・稲羽地区)
各務原商工会議所繊維工業部会・江南商工会議所繊維部会交流会
- 3日(水) 女性会正副・役員会
- 4日(木) 食品衛生責任者講習会(鵜沼地区)
- 7日(日) 福祉住環境コーディネーター検定試験
- 8日(月) 県下商工会議所会頭・副会頭会議
- 9日(火) 常議員会
- 10日(水) 青年部三役会
- 12日(金) 東海ブロックYEG連合会親睦交流会
- 13日(土) 販売士検定試験
- 16日(火) 矢田経済セミナー
- 17日(水) 青年部役員会
- 19日(金) マル経審査会
- 20日(土) おがせ池夏まつり
- 21日(日) eco検定試験
- 23日(火) 女性会7月例会
各務原市産業祭実行委員会総会
- 25日(木) 中小企業支援スキルアップ研修会(26日まで)
- 27日(土) かわしま燦々夏まつり(28日まで)
- 29日(月) 建設部会と市長並びに市関係部長との懇談会
- 30日(火) 三役会
- 31日(水) 新事業展開人材育成塾(共通コース)

部会総会

- 10日(水) 一般商業部会総会
- 19日(金) 飲食部会総会
- 22日(月) 繊維工業部会総会
- 24日(水) 食品部会総会
- 29日(月) 一般工業部会総会
- 29日(月) 建設部会総会
- 8/1(木) サービス部会総会

パソコンセミナー「ワード応用」

- 2日(火)・9日(火)・16日(火)
- 23日(火)・30日(火)

創業セミナー

- 5日(金)・9日(火)・12日(金)
- 16日(火)・19日(金)・24日(水)
- 26日(金)・30日(火)

◆◆◆ 休業日のお知らせ ◆◆◆

8月15日(木)はお盆休みとさせていただきます。皆様にはご迷惑をお掛けいたしますが、ご理解の程よろしくお願いたします。

現在の金融状況 (平成25年6月12日現在)

日本政策金融公庫	限度額	金利
経営改善貸付(マル経)	1,500万円	1.65%
普通貸付(マル普)	4,800万円	1.45%~3.70%

<経営改善貸付(マル経)融資について>

経営改善にお役立ていただくために、事業資金を、無担保・無保証人・低金利という有利な条件で各務原商工会議所が(株)日本政策金融公庫へ推薦する融資制度です。(小企業等経営改善資金融資制度)

●資格条件

各務原市内で最近1年以上、事業を営んでいること。
常時使用する従業員数が、20名以下(商業・サービス業は5名以下)であること。
納税期限到来の税金を完納していること。
日本政策金融公庫の融資対象業種であること。
原則として6ヶ月以上、経営支援員による経営支援を受けていること。

●返済期間

運転資金/7年以内(据置期間1年以内)
設備資金/10年以内(据置期間2年以内)

第51回通常議員総会開催 平成24年度事業報告を含む19議案が承認される

平成25年6月25日(火)に各務原市産業文化センターにおいて、第51回通常議員総会を開催し、平成24年度事業報告並びに収支決算を含む19議案が全て原案どおり可決承認されました。

当商工会議所では、被災地域への切れ目のない支援とともに、事業やイベントを通じて今まで以上に経済を活性化させることにより被災地域の支援につながるの思いのもと、地域経済社会のリーダーとして、中小企業のイノベーションを後押しする活動、地域を元気にする活動、商工会議所自身の連携など商工

1. 専門の指導者を招聘し、ビジネスチャンス及び10年先も順調に事業所が存続するための先見性を養う勉強会の開催
2. 一般市民に商工会議所の活

会議所活動の原点である中小企業の活力強化と地域活性化の責務を果たすとともに、会員企業や地域の将来に向けて、従来の考え方にとらわれることなく、地域ビジョンを行政、企業、住民などと共有しイノベーションを加速することができるように、次のように諸事業を実施いたしました。

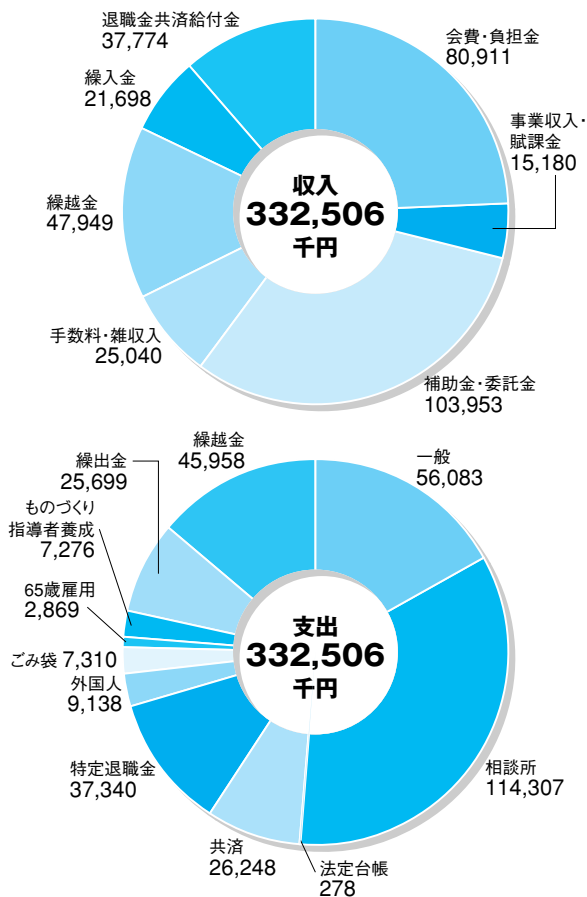
主な実施事業については次のとおり

3. ものづくり中小企業の技術や手法を若手技術者に正しく伝えていけるベテラン技術者を養成することを目的に中部ものづくり指導者技能伝承塾の開催
4. 市内中小企業の若手人材確保のため、岐阜で就「勝」応援事業の実施
5. 新規産業創出のため、基礎知識やノウハウ取得のため創業塾など実践的な講習会の開催
6. 中小企業が飛躍するための経営革新をポイントとした、ビジネススクールやあらたに創業を志す者のための創業セミナーの実施
7. 売上アップに繋がるブックボード手書きPOPなど手法取得のためのセミナーや元気なお店体験セミナーの開催

8. 小規模事業者の経営改善を旨とした経営改善普及事業の実施
9. 公的年金支給開始年齢の65歳への引き上げにより、無年金・無収入となる者が発生する可能性があることから、法改正時に間に合うよう希望者全員が働ける企業の普及促進のため、「希望者全員65歳雇用確保達成事業」の実施
10. 特産品開発事業としてかかみがはらフードフェスティバル、岐阜基地航空祭、ホッケーオリンピック予選・清流国体、かかみがはらパッチワークキルト展などPR出店。冷やしパン、かがドレなど2種類の新たな特産品の開発等

これらの実績を踏まえながら、今後とも各務原市の商工業の発展のため、一層、邁進する所存であります。

グラフで見る平成24年度収支 (単位千円)



11. 特産品開発事業としてかかみがはらフードフェスティバル、岐阜基地航空祭、ホッケーオリンピック予選・清流国体、かかみがはらパッチワークキルト展などPR出店。冷やしパン、かがドレなど2種類の新たな特産品の開発等

計報

当所監事の山口敬司氏(山口車体工業株式会社会長)が去る平成25年6月9日にご逝去されました。

謹んでご冥福をお祈り申し上げます。

科学技術図書館ほか特許関連機関併設
[テクノプラザ]内

前田特許事務所

弁理士 前田 勘次
弁理士 大矢 正代
弁理士 前田 悠太

●特許●実用新案●意匠●商標●サービスマーク

☆お気軽にご相談下さい

各務原市テクノプラザ1丁目1番地
TEL (058) 379-2718 FAX (058) 379-2715

企業・商品・サービスなどのPRにご活用下さい

会報広告を募集しています。

この大きさと1回10,500円(税込)

【当会報について】

- 発行日 毎月1日発行
- 発行部数 約3,500部
- 配布先 会員事業所・各官公庁関係機関、全国の商工会議所など

※1月号・8月号は21,000円
※募集対象は、会員事業所に限る

お申込み・お問い合わせは広報担当まで

特定商工業者法定台帳提出のお願い

法定台帳のご確認をお願いします!

7月中旬より、特定商工業者の皆様へ「法定台帳」を発送させていただきます。

これは、法律で定められた一定規模以上の企業(特定商工業者)に法定台帳の提出と負担金(2,000円)納入のご協力を

いただき、地域における商工業の実態把握と地域経済を改善・発達するための基礎資料作成を目的としています。

この制度は法で定められており、商工会議所への「加入・未加入」を問わず、該当事業所様

にご協力をいただいております。

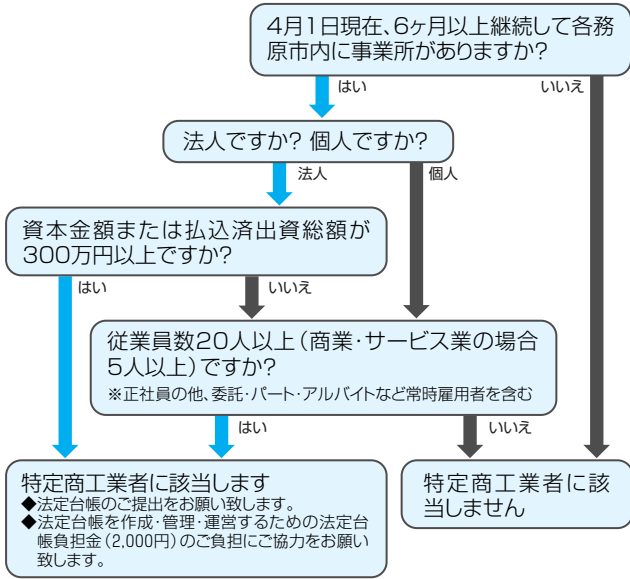
特定商工業者の条件に該当する場合は、記載内容をご確認のうえ訂正・ご記入いただき、平成25年8月20日(火)までにご返送

下さい。また、該当しない場合は、その旨を記入のうえご返送下さい。

なお、特定商工業者の条件につきましては、別表にてご確認ください。

法定台帳の提出は法律で定められた義務です。制度内容をご理解のうえ、ご協力いただきますようお願いいたします。

ご確認ください! 特定商工業者に該当しますか?



新規加入事業所のご紹介

組立事業所名	営業内容
(株)家Dr.	リフォーム業
廣瀬 富美恵	不動産業
ヘアサロン レンリ	美容室
すみれ	カラオケ喫茶
G-Project	サービス業(イベント・レンタル事業)
(株)ダスキン岐阜各務原営業所	清掃具賃貸及び販売 イベント設営、介護用品レンタル
BRAGA MARIO DOMZETTI	ソーセージ製造
(株)GPSトレーニングセンター	生産性向上教育・研修
(株)MIC-J	教育・研修・コンサルティング
インテリア イコマ	内装業
ご縁どり	飲食業
美容室D'Sるばん	美容業
城下実業	建設業
NPO団体各務原まちづくり	まちづくり事業
SKM	三次元CAD
ケーエスコポーレーション	LED灯企画・開発

部会総会のご案内

商工会議所では、第10期部会代表の二号議員を選出するため、全部会において部会総会を開催いたします。

会員の皆様方におかれましては、所属部会をご確認のうえ、表の日程にて開催いたします部会総会のご出席いただきますようお願いいたします。

なお、詳細につきましては、各所属部会担当者までご連絡をお願いいたします。

各部会総会日程

部会名	日時	開催場所
一般商業	7月10日(水) 14時30分から	商工会議所 役員会議室
飲食	7月19日(金) 15時00分から	
繊維工業	7月22日(月) 13時30分から	商工会議所 委員会室
食品	7月24日(水) 15時00分から	商工会議所 役員会議室
一般工業	7月29日(月) 14時30分から	
建設	7月29日(月) 16時00分から	
サービス	8月 1日(木) 14時30分から	

業種、地域、企業系列を超えて企業間の出向・移籍の斡旋を行っています

- 当センターは経済・産業団体と厚生労働省の協力で設立された公益法人です
- 47都道府県に事務所があり、全国ネットでサービス提供します
- ハローワークなど他の公共職業紹介機関との併用利用が可能です
- 登録・相談・斡旋についての費用は一切かかりません



公益財団法人

産業雇用安定センター岐阜事務所

〒500-8163 岐阜市鶴舞町2-6-7ワークプラザ岐阜 3F TEL058-246-7060 FAX058-246-7062

ものづくり中小企業・小規模事業者 試作開発等支援補助金

当所支援による

補助金採択企業9社

（総額8,209万円）

- ・岐阜プラスチック工業(株)
- ・Y,STEXTILE
- ・(株)ダイワ
- ・キョーラクテクノ(株)
- ・日研ツール(株)
- ・(株)渡辺製作所
- ・エーピーシーエアロスペシヤルティ(株)
- ・(株)マツバラ興業
- ・三島精器(株)

事業者であり、以下の要件を満たす者。

- ①顧客ニーズにきめ細かく対応した競争力強化の形態として、
 - ②小口化・短納期化型
 - ③ワンストップ化型
 - ④サービスタップ化型
 - ⑤ニッチ分野特化型
 - ⑥生産プロセス強化型
- の類型のいずれかに概ね合致する事業であること

- ②認定支援機関に事業計画の実効性等が確認されていること
- ③「中小ものづくり高度化法」22分野の技術を活用した事業であること等

【対象経費】
原材料費、機械装置費、直接人件費等

【補助率】
3分の2
補助上限額1,000万円

※第2次公募締め切り
7月10日(水)（当日消印有効）
詳しくは岐阜県中小企業団体中央会のホームページをご覧ください。

【補助対象者】
ものづくり中小企業・小規模

魔法の言葉と食べたくなる写真で 売上UPセミナーを開催



①講師 石川 伊津 氏

②講師 加藤 忠宏 氏

当会議所では、飲食店・商業者を対象に、

- ①一瞬でお客様の心を掴むキャッチコピー&手書きPOP作成セミナー
- ②シズル感のある写真撮影セミナー

の2つのセミナーを開催いたします。

目的は、自店舗の良さを認識し、それを自らタイムリーに情報提供（POP・写真）することにより、顧客の増加を図り売上アップに繋げることです。

日時 ①8月7日(水) 午後1時30分～5時30分（キャッチコピー&POPセミナー）
②8月21日(水) 午後1時30分～5時30分（写真撮影セミナー）

場所 各務原市産業文化センター

タ12階第4会議室
定員 各20人
受講料 各2,000円 ※別途

教材費が必要となります。

講師 ①石川 伊津氏（キャッチコピー&POPセミナー）

②加藤 忠宏氏（写真撮影セミナー）

申込み 同封のチラシに必要事項を記入しFAXいただくか、当会議所Webページよりお申込み下さい。



会報8月号のお届け方法について

会員事業所の皆様には、毎月当所会報を宅配にてお届けいたしております。会報をご覧いただき誠にありがとうございます。

さて、来月8月号のお届けは、『各務原市広報8月15日号』と併せて自治会より配布させていただきます。会社及び営業所など、自治会に

加入されていない事業所様で、郵便にて配布をご希望の事業所様は、7月12日(金)までに商工会議所へお申し出ください。

お申し出のあった事業所様には、会報8月号を郵便にてお届けいたします。

食品衛生責任者講習会のお知らせ

各務原商工会議所では、伊奈波食品衛生協会主催の食品衛生責任者講習会の機会をお借りして各種施策普及講習会を下記の日程にて開催いたします。

会員の皆様方におかれては、対象地区をご確認のうえ、ご参加いただきますようお願いいたします。

地区名	開催月日	開始時間	開催場所
那加	7月1日(月)	午後2時	産業文化センター(那加桜町)
蘇原・稲羽	7月2日(火)	午後2時	文化ホール(蘇原中央町)
鷺沼	7月4日(木)	午後2時	文化ホール(蘇原中央町)

情報発信で 優秀人材確保！ 人材確保支援セミナーを開催



就職活動中の学生が本当に求めている情報を発信していますか？
優秀な人材を逃していませんか？

商工会議所では、会社の人事担当者・幹部の皆さまを対象に人材募集するうえで必要な情報・発信方法を習得していただくセミナーを開催いたします。就職活動で学生が本当に「求めている」・「知りたい」会社情報や、今の学生に合った情報発信の方法を習得していただき全国の就職活動中の学生に当該地区の企業も視野に入れてもらい優秀人材確保につなげていただこうと考えています。

開催日 9月17日・20日・24日・27日
受講料 4,000円
定員 25名
時間 午後6時30分～9時
会場 各務原産業文化センター
2階第4会議室
講師 NPO法人G-net 秋元 祥治 先生

申込方法 申込書をFAX、郵送または直接
ご持参ください。(申込書は会報に
同封しております。)
各務原商工会議所のホームページ
からも申込みいただけます。
申込締切 9月10日必着
詳細・問合せ 経営支援課

めざせ！各務原発オンリーワンものづくり企業！！ 「新事業展開人材育成塾」を開講

この事業は、各務原市の産業を支える中小製造業が、これまで培った高度な技術を土台として、新たに“売れるものづくり”を実現するために必要となる人材を育成することを目的に、各務原商工会議所が厚生労働省の委託を受けて実施するものです。

塾の特徴

約半年間、週に一回、座学だけでなく実習や演習を取り入れた内容となっており、様々な知識や考え方が身に付きます。

さらに、この育成塾では、ものづくり現場での経験年数に応じて、若手技術者コースと中堅技術者コースを設定しています。各コースのポイントは次のとおりです。

若手技術者コース(ものづくり現場での経験年数が概ね5～10年)

トヨタ生産方式における改善の考え方や、セル生産方式など、企業の生産性向上に係る知識や考え方を学び、中小製造業の基礎的な“ものづくり力”を向上させるために必要となる人材を育成します。

中堅技術者コース(ものづくり現場での経験年数が概ね15年以上)

マーケティングやイノベーション発想法、マネジメントや管理会計など、企業経営者に必要とされる知識や考え方を学び、“売れるものづくり”を開発、事業化するために必要となる人材を育成します。

各コース共通のカリキュラム

岐阜大学工学部と連携し、切削・板金・射出成形・CFRP成形加工をテーマに講義を実施します。大学保有の設備を使った実習を組み合わせることで、加工技術をより深く理解していただきます。あわせて、中小製造業と大学との連携のイロハを学んでいただくために、産学の共同研究等について事例を交えて解説します。

実施期間：7月31日(水)～11月20日(水)の原則毎週水曜日(計16日間)
※11月～2月に工場見学・個別課題解決演習を実施

時間：各日 9:30～17:00

場所：岐阜大学(岐阜市柳戸1-1)

GPSトレーニングセンター(各務原市鷺沼朝日町4-27)

テクノプラザ(各務原市テクノプラザ1-1)

受講料：無料

定員：各コース15名

申込締切：7月17日(水) ※定員になり次第締め切らせていただきます

育成塾の詳細は、商工会議所ホームページをご覧ください。URL <http://www.cci-k.or.jp>
お問合せ：各務原商工会議所 担当：小川、高島 TEL058-382-7101

夢を描け、 YEGGインフオメーション

〜我ら、猛走（妄想）YEGG〜

第46回通常総会を開催

6月6日(木)にコパン各務原において、第46回通常総会を開催し、平成24年度事業報告並びに収支予算、平成25年度収支補正予算、役員選考委員選任について、すべて原案のとおり可決承認されました。

総会終了後に行われた、YEGG創立25周年記念事業では、多数の卒業生にも出席いただきました。



通常総会の様子

『カラー祭2013』に向けて

今年度も9月7日(土)に各務原市民公園にて各務原カラー祭2

013を開催いたします。

カラーライズ2013食の配布、ステージイベント、打ち上げ花火等を企画しておりますが、今年はさらに内容を充実させようと、各務原元気創造プロジェクト参加体験型まつりイベント「各務原カラー祭2013」とし、各務原をより一層元気で活力ある街へと成長させることを目的とし、老若男女を問わず参加していただけることができるまつりを目指し現在新たな企画を準備しております。ぜひ多くの皆様のご来場をお待ちしております。

カラー祭ご協賛のお願い

《協賛金》1口 10,000円
(何口でもご協賛いただけます)

※ご協賛いただきますと、カラー祭のチラシ及び当日会場に設置する協賛一覧看板に社名を掲載するほか、カラー配布券を1口につき、2枚贈呈させていただきます。

協賛方法 商工会議所青年部事務局長までご連絡ください。

電話05833827101
担当 中田

女性会活動のお知らせ

女性会活動のお知らせ

7月例会の開催のお知らせ

女性会研修委員会の企画により「カラーサンドでカラフルな観葉植物作り」を行います。

女性会メンバーで参加希望の方はお申込み下さい

※大と小のサイズ2個作ります

日時 7月23日(火)

午後7時〜8時30分

場所 商工会議所 研修室

参加費 1,500円(税込)

指導 尾関純子さん(花創人・女性会メンバー)

女性経営者セミナーの開催のお知らせ

商工会議所女性会では、女性経営者としての資質向上を目指し、「女性経営者セミナー」を実施し、女性が学べる場所の提供をしております。

セミナーの詳細内容につきましては、7月号折込チラシにてご確認ください。

今年度は岐阜県より「地域産業活性化事業」補助金のご支援をいただきながら実施いたします。

また、女性会メンバーにつき

ましては、今回のセミナー参加費1万円に対し、5,000円の補助をいたします。

●カリキュラム／19:00～22:00(各回共通)

日程	テーマ	講師
第1回 9月3日(火)	わかりやすい経営戦略づくり	伊藤 慎悟 氏
第2回 9月11日(水)	印象力を高める経営者の振る舞い	牧山 あゆみ 氏
第3回 9月18日(水)	お客様や社員に伝わる話し方	北平 純子 氏
第4回 9月25日(水)	上手くいっている会社の仕組み	伊藤 慎悟 氏
第5回 9月30日(月)	活躍する女性起業家の取り組み	佐藤 真琴 氏・伊藤 慎悟 氏
第6回 10月4日(金)	会社経営に必要な会計の知識	伊藤 慎悟 氏
第7回 10月11日(金)	わが社が提供している顧客価値	伊藤 慎悟 氏



書籍紹介

Think Simple アップルを生みだす熱狂的哲学

ケン・シーガル(著)、林 信行(監修)、高橋 則明(翻訳)、NHK出版

複雑に考えて仕事する自分を、誇りに思っていないか。
「シンプル」は現代ビジネスにおける最強の武器だ
ステップ・ジョブズのもとでアップルの「Think Different」キャンペーンにたずさわった伝説のクリエイティブ・ディレクターが初めて明かす、ビジネスとクリエイティブにおける「シンプル」という哲学。いまや世界一のテクノロジー企業となったアップル躍進の秘密とは?もちろん誰もが知っている事実がある。アップルには偉大なるビジョナリーがいた。デザインに優れ、エンジニアリングにも、製造も小売もマーケティングもコミュニケーションもすべてが優れていた。だが、それらすべてを超越した何かが、真にアップルをアップルたらしめたのだ。
——アップルは「シンプル」の熱狂的信者なのだ。

Think Simple

アップルを生みだす熱狂的哲学
ケン・シーガル
監修 林 信行
翻訳 高橋 則明
NHK出版

目をひく、心を射る

株式会社 **イナバ印刷社**

〒504-0927 各務原市上戸町7丁目(各務原市工業団地)
TEL 058-382-5252(株) FAX 058-383-5970
URL <http://www.ppinaba.co.jp/> E-mail info@ppinaba.co.jp

パソコンセミナー エクセル基礎

今回のセミナーでは、マイク
ロソフトエクセルの基礎的な機
能を習得していただけます。
エクセルって何?関数とは?
という方にお勧めです。

内容はエクセルの解説・表作
成・「行」「列」「セル」の追加や
削除・簡単な関数・グラフ作成
などを行います。

これらの機能をマスターし、
参加された皆様の企業での様々
な内容の仕事に役立てていただ
きたいと思っております。

受講レベルについては、文字
入力が出来るとさせていただきます。

開催日 8月27日・9月3日・
10日・17日の毎週火曜日

受講料 会員・6,600円
一般・16,600円

定員 10名 申込者多数の場
合は抽選とさせていただきます。
申込者が5名以下の場合、開
催を中止する場合がございます。

時間 午後7時~9時
会場 ㈱トライフィットまな
び屋

講師 トライフィットインス
トラクター 竹山千代美先生
各務おがせ町9-209-1
申込方法 申込書をFAX、郵

送または直接ご持参ください。
(申込書は会報に同封しており
ます。)各務原商工会議所のホ
ームページからも申込みいた
できます。

申込締切 8月13日必着
詳細・問合せ 経営支援課

また、今回のエクセル基礎の
他にもエクセル応用・パワーポ
イント講座を実施いたします。
各講座の募集は会報または会
議所ホームページで逐次行いま
すので是非ご参加ください。

外食業の 皆様へ

米トレーサビリティ制度を知っていますか

【目的】

1 産地情報を一般消費者まで
伝達することで、消費者の利益
を守ります。

2 問題が発生した場合などに流
通ルートを速やかに特定し、商
品を回収できるようにします。
○お米の産地を消費者へ伝えて
下さい
店内に、ポップやメニュー等でお

米の産地を消費者へお知らせ下
さい。(国内産、「岐阜県産」等)
○伝票等を3年間保存してくだ
さい

取引の記録や、納品書等を3年
間保存して下さい。
記録や伝票には、「取引先名」、
「年月日」、「品名」、「産地」、「数量」
等の記載が必要です。

7月10日にこそ共済配当金を振込みいたします。 1口につき2,784円(1年分)

こんなに皆様のお役に立ちました。
会員事業所のみなさまにご利用いただいております、「こそ共済」の配当
金が確定いたしました。

一口800円につき232円を配当金として還付いたします。一人一口ご加入
の場合ですと2,784円が戻ってきます。加入者相互の助け合いを目的とする「共
済」の趣旨に基づき、収支決算を行なった結果、剰余金が生じました。800円の
うち232円を配当金としてお支払いできますことを加入者の皆様に感謝申し
あげます。引き続きご愛顧くださいますよう、お願い申し上げます。

配当金の支払いは、7月10日に掛金引落口座へ振込みいたしますのでご確
認ください。

なお、給付金と見舞金、祝金等の支払状況は別表1のとおりです。見舞金、祝
金のご請求のお忘れはございませんか?請求事由が発生した日から3年以内
にご請求くださいますようお願いいたします。お問い合わせはお気軽にどうぞ。

別表1

◆平成24年度 給付金支払状況表

給付事由	件数	給付金
死亡保険金	5件	7,000,000円
災害保険金	0件	0円
高度障害保険金	0件	0円
障害給付金	0件	0円
入院給付金	5件	187,500円
合計	10件	7,187,500円

◆平成24年度 見舞・祝金支払状況表

支払事由	件数	支払金額
不慮の事故による5日以上の通院見舞金	73件	640,000円
病気による5日以上の入院見舞金	47件	305,000円
結婚・出産祝金(※加入1年以上から支給対象)	83件	590,000円
同居の親が公的保険の要介護1以上の認定を受けたとき 介護支援助成金(見舞金)(※加入1年以上から支給対象)	15件	145,000円
合計	228件	1,680,000円

納付期限は7月10日(水)です。当
所では納付事務手続きについて個
別相談会を実施します。
源泉個別相談会
期日 7月10日(水)まで
場所 商工会議所
※用意するもの
・ 給与支払い額のわかる物(給与
明細の控えなど)
・ 平成24年・25年の源泉徴収簿
・ OCR専用納付書
・ 給与所得者の扶養控除等(異動)
報告書
※お願い
・ OCR専用納付書は当商工会議
所に予備がありませんので、紛失さ
れた場合はすみやかに税務署にて
再発行の手続きを行ってください。

源泉所得税 個別相談会

7月は源泉所得税の
納期特例を受けてい
る方の納付月です

《お問合せ先》
東海農政局岐阜地域センター
流通監視チーム
TEL 058-2714045

夏のレジャー施設がみんなにお得!!

社内回覧
お願いします

各務原商工会議所は様々なレジャー施設等と提携しており、会員事業所・従業員及びその家族の方がレジャー施設を利用する際は、特別料金でご利用いただけます。
下記は一例で、その他に「南知多ビーチランド」「明治村」「リトルワールド」「ナガシマスパーランド」「鈴鹿サーキット」「バルケ・エスパーニャ」「ニッケゴルフセンター」「浜名湖バルバル」等がありますので、お気軽にお問い合わせください。

屋外レジャープール「水の楽園 モンプル」 7/13(土)よりオープン!! 今年の夏はモンプルに恐竜がやってくる!!



商工会議所会員割引券(会議所窓口にて発行)

- ◆料金・入園料
- おとな(中学生以上) 1,600円→**1,000円**
 - 子ども(2才以上) 800円→**300円**
 - ワンデーパスポート
 - 大人(中学生以上) 3,900円→**2,700円**
 - 小学生 3,200円→**2,100円**
 - 幼児(2才以上) 2,400円→**1,500円**

7/13(土)
プール開き!

©2006 Mihetsu Impress Co. Ltd

◆期間 7/13(土)～9/8(日) ◆料金 500円→**300円** ※プール入場料金: 500円(お一人様、2才以上、入園料別途必要)のりもの券・のりほろだい券はご利用いただけません

◆期間 7/13(土)～9/8(日) ◆料金 500円→**300円** ※プール入場料金: 500円(お一人様、2才以上、入園料別途必要)のりもの券・のりほろだい券はご利用いただけません

遊園地休園日 2013年7月8日(月)～7月12日(金)
遊園地が休園日でも上記期間は、動物園スペシャルDAY!として動物園エリアのみ開園【動物園スペシャルDAY!(遊園地休園日)】
○入園料 おとな600円、子ども300円 駐車場無料
○開園時間 10:00～17:00

夢・あこがれ・きらめくシーサイド ラグーナ蒲郡「ラグナシア」 皆様のご要望にお応えついにラグーナ蒲郡「ラグナシア」がお得にご利用いただけます!

- 「ジブリがいっぱい」立体造型物展 開催中! 2014.3.2(日)まで ※休園日あり
- ◆プール営業 7/6(土)～9/16(月・祝)
- ◆料金 (プール付入園券)
- 大人 2,600円→**2,240円**
 - 中学生・小学生 1,200円→**980円**
 - 幼児(4歳以上) 1,000円→**800円**
- プールもあるよ☆ 一部を紹介しています

利用券および割引券はいずれも商工会議所窓口にてご用意しております。
上記の他にも近隣施設の割引券を各種御用意しております。同封のチラシまたはホームページをご覧ください。

アクア・トト ぎふ 限定割引で、親子で1000円!

- (おとなひとり幼児ひとりで会員割引券を使った場合)
河川環境楽園内「アクアトト ぎふ」
期間中は割引価格でご利用いただけます!
- ◆期間 7/13(土)～9/30(月)
- ◆料金 大 人、400円→**900円** 中学・高校生 1,100円→**800円**
小学生 750円→**500円** 幼児(3歳以上) 370円→**100円**

かかみがはら航空宇宙科学博物館

- 「航空機産業と飛行実験の街 各務原」の博物館として、戦前・戦後の国産機の資料を収集すると共に、日本の航空技術開発に寄与した実験機などを重点的に展示しています。国や民間各社が行った航空機開発の成果を後世に伝えつつ、日本の航空宇宙技術開発の流れが分かるような展示を行い、土日・祝日、夏休みなどにはモノづくり教室や体験コーナー・体験教室なども開催しています。
- フライトシミュレータ体験コーナー
離陸から着陸までの飛行体験にチャレンジ!親子で参加してください。体験は1人約10分です。
- ◆開催日 7/28(日)、8/25(日)、9/29(日)、10/27(日)、11/24(日)
◆開催時間 午前10時～午後4時
上記の中で、希望する時間があればご連絡ください
- ◆費用 300円(入館料が別途必要です)
◆問い合わせ TEL.058-386-8500 FAX.058-386-9912
◆入館料 大 人 800円→**500円**
シニア(60歳以上)・高齢者 500円→**300円**
小学生・中学生 300円→**150円**

岐阜県 詩とメルヘン絵本館15周年特別企画 美術館 やなせたかしと「詩とメルヘン」のなかまたち 開催中

- ◆期間 6/14(金)～8/4(日)
- ◆料金 一般 700円→**600円**
大学生 500円→**400円**
高校生以下 → **無料**
- お待たせしました
2013年版 温泉ガイド!
大好評の温泉ガイド。2013年版がついに登場!
付属のクーポン券を対象温泉でご提示していただくと、割引サービスを受けることができます。
温泉に入ってリフレッシュ!

定例相談会のご案内・予約申込書 (各務原商工会議所会員のみのみ)

コース	相談内容	期 日	相 談	7月	8月
A	融 資	毎週火曜日 10:00～12:00	日 本 政 策 金 融 公 庫	2日・9日・16日 23日・30日	6日・13日 20日・27日
B	税 務	毎月第3水曜日 13:00～15:00	税 理 士	17日	21日
C	発 明・特 許	毎月第3木曜日 13:00～15:00	弁 理 士	18日	22日※
D	法 律	毎月第3木曜日 13:00～15:00	弁 護 士	18日	22日※
E	契 約・登 記	毎月第3金曜日 13:00～15:00	司 法 書 士	19日	16日
F	労 務	毎月第3火曜日 13:00～15:00	社 会 保 険 労 務 士	16日	20日
G	取 引	毎月第3水曜日 13:00～15:00	(財)岐阜県産業経済振興センター	17日	21日
H	経 営・創 業	随時受付します	中 小 企 業 診 断 士	—	—
I	実 習 生 受 入 事 業	随時受付します	NPO法人 国際産業技術研修センター	—	—
J	住 宅 相 談	随時受付します	建 設 部 会 事 業 所	—	—

上記__コース__月__日に相談したいので申し込みます。

氏 名: _____
T E L: _____
事業所名: _____

予約申し込みは、希望日の10日前までに
本券持参・郵送・FAXにてお申し込み下さい。
(本相談事業は、県補助金で実施しています。)

お問い合わせ 各務原商工会議所中小企業相談所